

# ART SONG TRANSPOSITIONS

Clara Schumann (1819-1896)

# Lorelei

Poet: Heinrich Heine (1797-1856)

in F-sharp minor



Edited by Dr. Jonathan Edward Mann  
©2024 ArtSongTranspositions.com

# Lorelei

Heinrich Heine

Clara Schumann

Schnell

Ich weiss nicht, was soll es be - deu - ten, dass

ich so trau - rig bin;

ein

Mär - chen aus al - ten Zei - ten, das kommt mir nicht aus dem

*p*

*p*

*2*

12 *p*

Sinn. Die Luft ist kühl \_\_\_\_\_ und es dun - kelt, und

15 *p* 2

ru - hig fließt der Rhein; \_\_\_\_\_ der Gip - fel des Ber - ges

18

fun - kelt im A - bend-son - nen - schein.

21 *simile*

24 *p*

Die schön - ste Jung - frau sit - zet dort

27 *mf*

o - ben wun - der - bar, ihr gold' - nes Ge - schmei - de

30 *mf*

blit - zet, sie kämmt ihr gold' - nes Haar. Sie

33 *mf*

kämmt es mit gold' - nem Kam - me und singt ein Lied da -

36 *sf*

- bei;

39 *sf*

das hat ei - ne

4  
42

wun - der - sa - me, ge - wal - ti - ge Me - lo - dei. Den

45

Schif - fer im klei - nen Schif - fe er - greift es mit wil - dem

48

Weh; er

51

schaut nicht die Fel - sen - rif - fe, er schaut nur hin-auf in die

54

Höh'. Ich glau - be, die Wel - len ver - schlin - gen am

57

En - de Schif - fer und Kahn; und das hat mit ih - rem

*poco a poco cresc.*

60

Sin - gen die Lo - re-lei ge - tan, und

**f**

63

das hat mit ih - rem Sin - gen die Lo - re -

2

66

- lei - ge - tan.

**f sf sf**

69

**sf sf sf sf f sf**